New Approaches to Parsing Conjunctions Using Prolog

Sandiway Fong Robert C. Berwick Artificial Intelligence Laboratory M.I.T. 545 Technology Square Cambridge MA 02139, U.S.A.

Abstract

Conjunctions are particularly difficult to parse in traditional, phrase-based grammars. This paper shows how a different representation, not based on tree structures, markedly improves the parsing problem for conjunctions. It modifies the union of phrase marker model proposed by Goodall [1984], where conjunction is considered as the lincarization of a three-dimensional union of a non-tree based phrase marker representation. A PROLOG grammar for conjunctions using this new approach is given. It is far simpler and more transparent than a recent phrase-based extraposition parser conjunctions by Dahl and McCord [1984]. Unlike the Dahl and McCord or ATN SYSCONJ approach, no special trail machinery is needed for conjunction, beyond that required for analyzing simple sentences. While of comparable efficiency, the new approach unifies under a single analysis a host of related constructions: respectively sentences, right uode raising, or gapping. Another advantage is that it is also completely reversible (without cuts), and therefore can be used to generate sentences.

Introduction

The problem addressed in this paper is to construct a grammatical device for handling coordination in natural language that is well founded in linguistic theory and yet computationally attractive. The linguistic theory should be powerful enough to describe all of the phenomenon in coordination, but also constrained enough to reject all ungrammatical examples without undue complications. It is difficult to achieve such a fine balance - especially since the term grammatical itself is highly subjective. Some examples of the kinds of phenomenon that must be handled are shown in fig. 1

The theory should also be amenable to computer implementation. For example, the representation of the phrase marker should be conducive to both clean process description and efficient implementation of the associated operations as defined in the linguistic theory. John and Mary went to the pictures Simple constituent coordination

- The fox and the hound lived in the fox hole and kennel respectively Constituent coordination with the 'respectively' reading
- John and I like to program in Prolog and Hope Simple constituent coordination but can have a collective or respectively reading
- John likes but I hate bananas Non-constituent coordination
- Bill designs cars and Jack aeroplanes Gapping with 'respectively' reading
- The fox, the bound and the horse all went to market Multiple conjuncts
- *John sang loudly and a carol Violation of coordination of likes
- *Who did Peter see and the car? Violation of coordinate structure constraint
- *I will catch Peter and John might the car Gapping, but component sentences contain unlike auxiliary verbs

?The president left before noon and at 2. Gorbachev

Fig 1: Example Sentences

The goal of the computer implementation is to produce a device that can both generate surface sentences given a phrase marker representation and derive a phrase marker representation given a surface sentences. The implementation should be as efficient as possible whilst preserving the essential properties of the linguistic theory. We will present an implementation which is transparent to the grammar and perhaps cleaner & more modular than other systems such as the interpreter for the Modifier Structure Grammars (MSGs) of Dahl & McCord [1983].

The MSG system will be compared with a simplified implementation of the proposed device. A table showing the execution time of both systems for some sample sentences will be presented. Furthermore, the advantages and disadvantages of our device will be discussed in relation to the MSG implementation.

Finally we can show how the simplified device can be extended to deal with the issues of extending the system to handle multiple conjuncts and strengthening the constraints of the system.

The RPM Representation

The phrase marker representation used by the theory described in the next section is essentially that of the *Reduced Phrase Marker (RPM)* of Lasnik & Kupin [1977]. A reduced phrase marker can be thought of as a set consisting of monostrings and a terminal string satisfying certain predicates. More formally, we have (fig. 2) :- This representation of a phrase marker is equivalent to a proper subset of the more common syntactic tree representation. This means that some trees may not be representable by an RPM and all RPMs may be re-cast as trees. (For example, trees with shared nodes representing overlapping constituents are not allowed.) An example of a valid RPM is given in fig. 3 :-

Sentence: Alice saw Bill

RPM representation:

{S. Alice.saw.Bill, NP.saw.Bill, Alice.V.Bill, Alice.VP.Alice.saw.NP}

Fig 3: An example of RPM representation

Let Σ and N denote the set of terminals and non-terminals respectively.

Let $\varphi, \psi, \chi \in (\Sigma \cup N)^*$. Let $x, y, z \in \Sigma^*$. Let A be a single non-terminal. Let P be an arbitrary set.

Then φ is a monostring w.r.t. $\Sigma \& N$ if $\varphi \in \Sigma^{\bullet}.N.\Sigma^{\bullet}$.

Suppose $\varphi = xAz$ and that $\varphi, \psi \in \mathcal{P}$ where \mathcal{P} is a some set of strings. We can also define the following predicates :-

y isa* φ in \mathcal{P} if $xyz \in \mathcal{P}$

 φ dominates ψ in P if $\psi = x\chi y$. $\chi \neq \emptyset$ and $\chi \neq A$.

 φ precedes ψ in P if $\exists y \text{ s.t. } y \text{ isa}^* \varphi$ in P. $\psi = xy\chi$ and $\chi \neq z$.

Then :-

P is an RPM if $\exists A, z \text{ s.t. } A, z \in P$ and $\forall \{\psi, \varphi\} \subseteq P$ then

 ψ dominates φ in P or φ dominates ψ in P or ψ precedes φ in P.

Fig 2: Definition of an RPM

This RPM representation forms the basis of the linguistic theory described in the next section. The set representation has some desirable advantages over a tree representation in terms of both simplicity of description and implementation of the operations.

Goodall's Theory of Coordination

Goodall's idea in his draft thesis [Goodall??] was to extend the definition of Lasnik and Kupin's RPM to cover coordination. The main idea behind this theory is to apply the notion that coordination results from the union of phrase markers to the reduced phrase marker. Since RPMs are sets, this has the desirable property that the union of RPMs would just be the familiar set union operation. For a computer implementation, the set union operation can be realized inexpensively. In contrast, the corresponding operation for trees would necessitate a much less simple and efficient union operation than set union.

However, the original definition of the RPM did not envisage the union operation necessary for coordination. The RPM was used to represent 2-dimensional structure only. But under set union the RPM becomes a representation of 3-dimensional structure. The admissibility predicates dominates and precedes defined on a set of monostrings with a single non-terminal string were inadequate to describe 3-dimensional structure.

Basically, Goodall's original idea was to extend the dominates and precedes predicates to handle RPMs under the set union operation. This resulted in the relations e-dominates and e-precedes as shown in fig. 4 :- Assuming the definitions of fig. 2 and in addition let $\omega, \Omega, \Theta \in (\Sigma \cup N)^*$ and $q, r, s, t, v \in \Sigma^*$. then :- φ e-dominates ψ in P if φ dominates ψ' in P. $\chi x \omega = \psi'$. $\Theta y \Omega = \psi$ and $x \equiv y$ in P. φ e-precedes ψ in P if y isa^{*} φ in P. v isa^{*} ψ in P. $qyr \equiv$ svt in P. $y \neq qyr$ and $v \neq$ svt

where the relation \equiv (terminal equivalence) is defined as :-

 $x \equiv y$ in \mathcal{P} if $\chi x \omega \in \mathcal{P}$ and $\chi y \omega \in \mathcal{P}$

Figure 4: Extended definitions

This extended definition, in particular - the notion of equivalence forms the basis of the computational device described in the next section. However since the size of the RPM may be large, a direct implementation of the above definition of equivalence is not computationally feasible. In the actual system, an optimized but equivalent alternative definition is used.

Although these definitions suffice for most examples of coordination, it is not sufficiently constrained enough to reject some ungrammatical examples. For example, fig. 5 gives the RPM representation of "*John sang loudly and a carof" in terms of the union of the RPMs for the two constituent sentences :-

John sang loudly	{ John.sang.loudly, S, John.V.loudly, John.VP, John.sang.AP, NP.sang.loudly}
John sang a carol	{ {John.sang.a.carol, S, John.V.a.carol, John.VP, John.sang.NP, NP.sang.a.carol}

(When these two RPMs are merged some of the elements of the set do not satisfy Lasnik & Kupin's original definition - these pairs are :-)

> {John.sang.loudly, John.sang.a.carol} {John.V.loudly, John.V.a.carol} {NP.sang.loudly, NP.sang.a.carol}

(None of the above pairs satisfy the e-dominates predicate - but they all satisfy e-precedes and hence the sentence is accepted as an RPM.)

Fig.5: An example of union of RPMs

The above example indicates that the extended RPM definition of Goodall allows some ungrammatical sentences to slip through. Although the device presented in the next section doesn't make direct use of the extended definitions, the notion of equivalence is central to the implementation. The basic system described in the next section does have this deficiency but a less simplistic version described later is more constrained - at the cost of some computational efficiency.

Linearization and Equivalence

Although a theory of coordination has been described in the previous sections - in order for the theory to be put into practice, there remain two important questions to be answered :-

- How to produce surface strings from a set of sentences to be conjoined?
- How to produce a set of simple sentences (*i.e. sentences without conjunctions*) from a conjoined surface string?

This section will show that the processes of linearisation and finding equivalences provide an answer to both questions. For simplicity in the following discussion, we assume that the number of simple sentences to be conjoined is two only.

The processes of *linearization* and *fuding equivalences* for generation can be defined as :-

> Given a set of sentences and a set of candidates which represent the set of conjoinable pairs for those sentences. *linearization* will output one or more surface strings according to a fixed procedure.

> Given a set of sentences, finding equivalences will produce a set of conjoinable pairs according to the definition of equivalence of the linguistic theory.

For generation the second process (finding equivalences) is called first to generate a set of candidates which is then used in the first process (linearization) to generate the surface strings. For parsing, the definitions still hold but the processes are applied in reverse order.

To illustrate the procedure for linearization, consider the following example of a set of simple sentences (fig. 6) :-

- { John liked ice-cream, Mary liked chocolate} set of simple sentences
- {{John, Mary}, {ice-cream, chocolate}} set of conjoinable pairs

Fig 6: Example of a set of simple sentences

Consider the plan view of the 3-dimensional representation of the union of the two simple sentences shown in fig. 7 :-

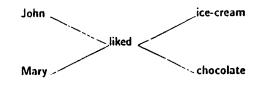


Fig 7: Example of 3-dimensional structure

The procedure of linearization would take the following path shown by the arrows in fig. 8 :-

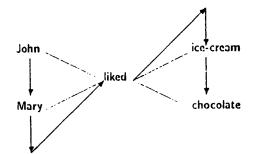


Fig 8: Example of linearization

Following the path shown we obtain the surface string "John and Mary liked ice-cream and chocolate".

The set of conjoinable pairs is produced by the process of finding equivalences. The definition of equivalence as given in the description of the extended RPM requires the generation of the combined RPM of the constituent sentences. However it can be shown [Fong??] by considering the constraints imposed by the definitions of equivalence and linearization, that the same set of equivalent terminal strings can be produced just by using the terminal strings of the RPM alone. There are considerable savings of computational resources in not having to compare every element of the set with every other element to generate all possible equivalent strings - which would take $O(n^2)$ time - where *n* is the cardinality of the set. The corresponding term for the modified definition (given in the next section) is O(1).

The Implementation in Prolog

This section describes a runnable specification written in Prolog. The specification described also forms the basis for comparison with the MSG interpreter of Dahl and Mc-Cord. The syntax of the clauses to be presented is similar to the Dec-10 Prolog [Bowen et al. 1982] version. The main differences are :-

- The symbols ":-" and "," have been replaced by the more meaningful reserved words "if" and "and" respectively.
- The symbol "." is used as the list constructor and "nil" is used to represent the empty list.
- An an example, a Prolog clause may have the form :-

$$a(X Y \dots Z)$$
 if $b(U V \dots W)$ and $c(R S \dots T)$

where a,b & c are predicate names and R,S,...,Z may represent variables, constants or terms. (Variables are distinguished by capitalization of the first character in the variable name.) The intended logical reading of the clause is :-

"a" holds if "b" and "c" both hold for consistent bindings of the arguments X, Y, ..., Z, U, V, ..., W, R, S, ..., T

• Comments (shown in italics) may be interspersed between the arguments in a clause.

Parse and Generate

In the previous section the processes of linearization and finding equivalences are described as the two components necessary for parsing and generating conjoined sentences. We will show how these processes can be combined to produce a parser and a generator. The device used for comparison with Dahl & McCord scheme is a simplified version of the device presented in this section.

First, difference lists are used to represent strings in the following sections. For example, the pair (fig. 9) :- { john.liked.ice-cream.Continuation, Continuation}

Fig 9: Example of a difference list

is a difference list representation of the sentence "John liked ice-cream".

We can now introduce two predicates linearize and equivalentpairs which correspond to the processes of lincarization and finding equivalences respectively (fig. 10) :-

linearize(pairs S1 E1 and S2 E2 candidates Set gives Sentence)

Linearize holds when a pair of difference lists ({S1. E1} & {S2. E2}) and a set of candidates (Set) are consistent with the string (Sentence) as defined by the procedure given in the previous section.

equivalentpairs(X Y from S1 S2)

Equivalent pairs holds when a substring X of S1 is equivalent to a substring Y of S2 according to the definition of equivalence in the linguistic theory.

Fig 10: Predicates linearize & equivalentpairs

Additionally, let the meta-logical predicate setof as in "setof(Element Goal Set)" hold when Set is composed of elements of the form Element and that Set contains all instances of Element that satisfy the goal Goal. The predicates generate can now be defined in terms of these two processes as follows (lig. 11) :-

generate(Sentence from S1 S2) if sctof(X.Y.nil in equivalentpairs(X Y from S1 S2) is Set) and linearize(pairs S1 nil and S2 nil candidates Set gives Sentence)

parse(Sentence giving S1 E1) if linearize(pairs S1 E1 and S2 E2 candidates SubSet gives Sentence) and seto((X,Y nil in equivalent pairs(X Y from S1 S2) is Set)

Fig 11: Prolog definition for generate & parse

The definitions for parsing and generating are almost logically equivalent. However the sub-goals for parsing are in reverse order to the sub-goals for generating since the Prolog interpreter would attempt to solve the sub-goals in a left to right manner. Furthermore, the subset relation rather than set equality is used in the definition for parsing. We can interpret the two definitions as follows (fig. 12) :-

> Generate holds when Sentence is the conjoined sentence resulting from the linearization of the pair of difference lists (S1. nil) and (S2. nil) using as candidate pairs for conjoining, the set of nou-redundant pairs of equivalent terminal strings (Set).

> Parse holds when Sentence is the conjoined sentence resulting from the linearization of the pair of difference lists (S1. E1) and (S2. E2) provided that the set of candidate pairs for conjoining (Subset) is a subset of the set of pairs of equivalent terminal strings (Set).

Fig 12: Logical reading for generate & parse

The subset relation is needed for the above definition of parsing because it can be shown [Fong??] that the process of linearization is more constrained (in terms of the permissible conjoinable pairs) than the process of finding equivalences.

Linearize

We can also fashion a logic specification for the process of linearization in the same manner. In this section we will describe the cases corresponding to each Prolog clause necessary in the specification of linearization. However, for simplicity the actual Prolog code is not shown here. (See Appendix A for the definition of predicate linearize.)

In the following discussion we assume that the template for predicate linearize has the form "linearize(pairs S1 E1 and S2 E2 candidates Set gives Sentence)" shown previously in fig. 10. There are three independent cases to consider during linearization :-

1. The Base Case.

If the two difference lists ($\{51, E1\}$ & $\{52, E2\}$) are both empty then the conjoined string (Sentence) is also empty. This simply states that if two empty strings are conjoined then the result is also an empty string.

2. Identical Leading Substrings.

The second case occurs when the two (non-empty) difference lists have identical leading non-empty substrings. Then the conjoined string is identical to the concatenation of that leading substring with the linearization of the rest of the two difference lists. For example, consider the linearization of the two fragments "likes Mary" and "likes Jill" as shown in fig. 13 :-

> {likes Mary. likes Jill} which can be linearized as :-

{likes X} where X is the linearization of strings {Mary. Jill}

Fig.13: Example of identical leading substrings

3. Conjoining.

The last case occurs when the two pairs of (nonempty) difference lists have no common leading substring. Here, the conjoined string will be the concatenation of the conjunction of one of the pairs from the candidate set, with the conjoined string resulting from the linearization of the two strings with their respective candidate substrings deleted. For example, consider the linearization of the two sentences "John likes Mary" and "Bill likes Jill" as shown in fig. 14 :-

{John likes Mary. Bill likes Jill}

Given that the selected candidate pair is {John, Bill}, the conjoined sentence would be :-

{John and Bill X} where X is the linearization of strings {likes Mary, likes Jill}

Fig.14: Example of conjoining substrings

There are some implementation details that are different for parsing to generating. (See appendix A.) However the three cases are the same for both.

We can illustrate the above definition by showing

what linearizations the system would produce for an example sentence. Consider the sentence "John and Bill liked Mary" (fig. 15) :-

{John and Bill liked Mary}

would produce the strings:-

{John and Bill liked Mary. John and Bill liked Mary} with candidate set {}

{ John liked Mary, Bill liked Mary} with candidate set {(John, Bill)}

{John Mary, Bill liked Mary} with candidate set {(John. Bill liked)}

{John. Bill liked Mary} with candidate set {(John. Bill liked Mary)}

Fig. 15: Example of linearizations

All of the strings are then passed to the predicate findequivalences which should pick out the second pair of strings as the only grammatically correct linearization.

Finding Equivalences

Goodall's definition of equivalence was that two terminal strings were said to be equivalent if they had the same left and right contexts. Furthermore we had previously asserted that the equivalent pairs could be produced without searching the whole R.P.M. For example consider the equivalent terminal strings in the two sentences "Alice saw Bill" and "Mary saw Bill" (fig. 16) :-

{Alice saw Bill, Mary saw Bill}

would produce the equivalent pairs :-

{Alice saw Bill. Mary saw Bill}

{Alice, Mary}

{Alice saw, Mary saw}

Fig.16: Example of equivalent pairs

We also make the following restrictions on Goodall's definition :-

• If there exists two terminal strings X & Y such that $X = \chi x \Omega \& Y = \chi y \Omega$, then $\chi \& \Omega$ should be the strongest possible left & right contexts respectively - provided x & y are both nonempty. In the above example, $\chi = nil$ and $\Omega =$ "saw Bill", so the first and the third pairs produced are redundant.

In general, a pair of terminal strings are redundant if they have the form (uv, uw) or (uv, xv), in which case - they may be replaced by the pairs (v, w) and (u, x) respectively.

• In Goodall's definition any two terminal strings themselves are also a pair of equivalent terminal strings (when $\chi & \Omega$ are both null). We exclude this case as it produces simple string concatenation of sentences.

The above restrictions imply that in fig. 16 the only remaining equivalent pair ({Alice. Mary})is the correct one for this example.

However, before finding equivalent pairs for two simple sentences, the process of finding equivalences must check that the two sentences are actually grammatical. We assume that a recognizer/parser (e.g. a predicate parse(S E)) already exists for determining the grammaticality of simple sentences. Since the process only requires a yes/no answer to grammaticality, any parsing or recognition system for simple sentences can be used.

We can now specify a predicate findcandidates(X Y S1 S2) that holds when $\{X, Y\}$ is an equivalent pair from the two grammatical simple centences $\{S1, S2\}$ as follows (fig. 17) :-

```
findcandidates(X and Y in S1 and S2)
if parse(S1 nil)
and parse(S2 nil)
and equiv(X Y S1 S2)
```

where equiv is defined as :-

equiv(X Y X1 Y1) if append3(Chi X Omega X1) and terminals(X) and append3(Chi Y Omega Y1) and terminals(Y)

> where append3(L1/L2/L3/L4) holds when L4 is equal to the concatenation of L1.L2 & L3. (terminals(X) holds when X is a list of terminal symbols only

Fig.17: Logic definition of Findcandidates

Then the predicate findequivalences is simply defined as (fig. 18) :- findequivalences (X and Y in S1 and S2) if findeandidates (X and Y in S1 and S2) and not redundant (X Y)

where redundant implements the two restrictions described .

Fig.18: Logic definition of Findequivalences

Comparison with MSGs

The following table (fig. 19) gives the execution times in milliseconds for the parsing of some sample sentences mostly taken from Dahl & McCord [1983]. Both systems were executed using Dec-20 Prolog. The times shown for the MSG interpreter is based on the time taken to parse and build the syntactic tree only - the time for the subsequent transformations was not included.

Sample	MSG	RPM
sentences	system	device
Each man ate an apple and a pear	662	292
John ate an apple and a pear	613	233
A man and a woman saw each train	319	506
Each man and each woman ate an apple	320	503
John saw and the woman heard a man that laughed	788	834
John drove the car through and completely demolished a window	275	1032
The woman who gave a book to John and drove a car through a window laughed	1007	3375
John saw the man that Mary saw and Bill gave a book to laughed	439	311
John saw the man that heard the woman that laughed and saw Bill	636	323
The man that Mary saw and heard gave an apple to each woman	501	982
John saw a and Mary saw the red pear	726	770

Fig.18: Timings for some sample sentences

From the timings we can conclude that the proposed device is comparable to the MSG system in terms of computational efficiency. However, there are some other advantages such as :-

- Transparency of the grammar There is no need for phrasal rules such as "S → S and S". The device also allows non-phrasal conjunction.
- Since no special grammar or particular phrase marker representation is required, any parser can be used the device only requires an accupt/reject answer.

- The specification is not biased with respect to parsing or generation. The implementation is reversible allowing it to generate any sentence it can parse and vice versa.
- Modularity of the device. The grammaticality of sentences with conjunction is determined by the definition of equivalence. For instance, if needed we can filter the equivalent terminals using semantics.

A Note on SYSCONJ

It is worthwhile to compare the phrase marker approach to the ATN-based SYSCONJ mechanism. Like SYSCONJ, our analysis is extragrammatical: we do not tamper with the basic grammar, but add a new component that handles conjunction. Unlike SYSCONJ, our approach is based on a precise definition of "equivalent phrases" that attempts to unify under one analysis many different types of coordination phenomena. SYSCONJ relied on a rather complicated, interrupt-driven method that restarted sentence analysis in some previously recorded machine configuration, but with the input sequence following the conjunction. This captures part of the "multiple planes" analysis of the phrase marker approach, but without a precise notion of equivalent phrases. Perhaps as a result, SYSCONJ handled only ordinary conjunction, and not respectively or gapping readings. In our approach, a simple change to the linearization process allows us to handle gapping.

Extensions to the Basic Device

The device described in the previous section is a simplified version for rough comparison with the MSG interpreter. However, the system can easily be generalized to handle multiple conjuncts. The only additional phase required is to generate templates for multiple readings. Also, gapping can be handled just by adding clauses to the definition of *linearize* - which allows a different path from that of fig. 8 to be taken.

The simplified device permits some examples of ungrammatical sentences to be parced as if correct (lig. 5). The modularity of the system allows us to constrain the definition of equivalence still further. The extended definitions in Goodall's draft theory were not included in his thesis Goodall's draft theory were not included in his thesis Goodall's presumably because it was not constrained enough. However in his thesis he proposes another definition of grammaticality using RPMs. This definition can be used to constrain equivalence still further in our system at a loss of some efficiency and generality. For example, the required additional predicate will need to make explicit use of the combined RPM. Therefore, a parser will need to produce a RPM representation as its phrase marker. The modifications necessary to produce the representation is shown in appendix B.

Acknowledgements

This work describes research done at the Artificial Intelligence Laboratory of the Massachusetts Institute of Technology. Support for the Laboratory's artificial intelligence research has been provided in part by the Advanced Research Projects Agency of the Department of Defense under Office of Naval Research contract N00014-80-C-0505. The first author is also funded by a scholarship from the Kennedy Memorial Trust.

References

- Bowen et al: D.L. Bowen (ed.), L. Byrd, F.C.N. Pereira, L.M. Pereira, D.H.D. Warren. Decsystem-10 Prolog User's Manual. University of Edinburgh. 1982.
- Dahl & McCord: V. Dahl and M.C. McCord. Treating Coordination in Logic Grammars. American Journal of Computational Linguistics. Vol. 9, No. 2 (1983).
- Fong??: Sandiway Fong. To appear in S.M. thesis "Specifying Coordination in Logic" - 1985
- Goodall??: Grant Todd Goodall. Draft Chapter 2 (sections 2.1, to 2.7)- Coordination.
- Goodall34: Grant Todd Goodall. Parallel Structures in Syntax. Ph.D thesis. University of California, San Diego (1984).
- Lasnik l² Kupin: H. Lasnik and J. Kupin. A restrictive theory of transformational grammar. Theoretical Linguistics 4 (1977).

Appendix A: Linearization

The full Prolog specification for the predicate **linearize** is given below.

and similar (S1 to S2 common Similar) and not same(Similar as nil) and remove(Similar from S1 leaving NewS1) and remove(Similar from S2 leaving NewS2) and linearize(pairs NewS1 E1 and NewS2 E2 candidates List giving Rest OfSentence) and append(Similar RestOfSentence Sentence) / conjoin two substrings / linearize(pairs S1 E1 and S2 E2 candidates List giving Sentence) if var(Sentence) and member(Cand1.Cand2.nil of List) and not same(S1 as E1) and not same(S2 as E2) and remove(Cand1 from S1 leaving NewS1) and remove(Cand2 from S2 leaving NewS2) and conjoin(list Cand1.Cand2.nil using 'and' giving Conjoined) and delete (Cand 1. Cand 2. nil from List leaving NewList) and linearize(pairs NewS1 E1 and NewS2 E2 candidates NewList giving RestofSentence) and append(Conjoined RestofSentence Sentence) / Linearize for parsing / / Terminating case / linearize(pairs nil nil and nil nil candidates List giving nil) if var(List) and same(List as nil) / Case for common substring / linearize(pairs Common.NewS1 nil and Common.NewS2 nil candidates List giving Sentence) if nonvar(Sentence) and same(Common.RestOfSentence as Sentence) and linearize(pairs NewS1 nil and NewS2 nil candidates List giving RestOfSentence) / Case for conjoin / linearize(pairs St nil and S2 nil candidates Element.Rest giving Sentence) if nonvar(Sentence) and append³ (Conjoined to RestOfSentence giving Sentence) and conjoin(list Element using 'and' giving Conjoined) and same(Element as Cand1.Cand2.nil) and not same (Candi as nil) and not same(Cand2 as nil) and linearize(pairs NewS1 nil and NewS2 nil candidates Rest giving RestOfSentence) and append(Candt NewSt S1) and append(Cand2 NewS2 S2) / append * is a special form of append such that the first list must be non-empty append⁴ (Head.nii to Tail giving Head. Tail) append' (First.Second.Others to Tail giving First.Rest) if append^{*}(Second.Others to Tail giving Rest) similar(nilto nil common nil) similar(Head1, Tailt to Head2, Tail2 common nil) if not some(Head1 as Head2) similar(Head.Tailt to Head.Tail2 common Head.Rest) if similar(Tail1 to Tail2 common Rest)

/ conjoin is reversible /

conjoin(*list* First.Second.nil using Conjunct giving Conjoined) if nonvar(First) and nonvar(Second) and append(First Conjunct.Second Conjoined) conjoin(*list* First.Second.nil using Conjunct giving Conjoined) if nonvar(Conjoined) and append(First Conjunct.Second Conjoined)

remove(nilfrom List leaving List) remove(Head.Tail from Head.Rest leaving List) if remove(Tail from Rest leaving List)

delete(Head from nil leaving nil) delete(Head from Head.Tail leaving Tail) delete(Head from First.Rest leaving First.Tail) if not same(Head as First) and delete(Head from Rest leaving Tail)

Appendix B: Building the RPM

A BPM representation can be built by adding three extra parameters to each grammar rule together with a call to a concatenation routine. For example, consider the verb phrase "liked Mary" from the simple sentence "John liked Mary". The monostring corresponding to the non-terminal VP is constructed by taking the left and right contexts of "liked Mary and placing the non-terminal symbol VP inbetween them. In general, we have something of the form :-

phrase(from Point1 to Point2 using Start to End giving MS.RPM) if isphrase(Point1 to Point2 RPM) and buildmonostring(Start Point1 plus 'VP' Point2 End MS)

where difference pairs {Start. Point1}. {Point2. End} and {Start. End} represent the left context, the right context and the sentence string respectively. The concatenation routine build-monostring is just :-

buildmonostring(Start Point1 plus NonTerminal Point2 End MS) if append(Point1 Left Start) and append(Point2 Right End) and append(Left NonTerminal.Right MS)